

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 237

[C — 2002/14241]

23 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et l'article 6, § 1^{er}, 1^o;

Vu l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, notamment l'article 13;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'afin de consolider la sécurité juridique tant des participants au « Pick-3 » que celle de la Loterie Nationale, il est impérieux de conférer le plus rapidement possible un caractère réglementaire aux modalités appliquées par la Loterie Nationale pour désigner, par tirages au sort, les numéros gagnants;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises et Participations publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 13, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du « Pick-3 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le tirage au sort du numéro gagnant du « Pick-3 », parmi la série de numéros allant de 000 à 999, est effectué au moyen d'un tambour dans lequel sont introduites dix boules, de matière, de volume et de poids identiques, et numérotées de 0 à 9. Il est procédé trois fois à l'extraction d'une boule, étant entendu que la boule extraite est chaque fois replacée dans le tambour avant l'extraction suivante et qu'avant chaque extraction les boules sont mélangées. Les chiffres figurant sur les boules extraites représentent successivement dans l'ordre de leur retrait, le chiffre des centaines, des dizaines et des unités du numéro gagnant. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Brussel, 23 decembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises et Participations publiques,
R. DAEMS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 238

[C — 2003/03007]

20 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 janvier 1995 pris en exécution de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du

FEDERALE OVERHEIDS DIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 237

[C — 2002/14241]

23 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1^e lid, en artikel 6, § 1, 1^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, teneinde de rechtszekerheid te versterken van de deelnemers aan « Pick-3 » als van de Nationale Loterij, het onontbeerlijk is zo snel mogelijk een reglementair karakter te verbinden aan de door de Nationale Loterij toegepaste trekkingwijze tot aanduiding van de winnende cijfers;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 13, eerste lid, van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de « Pick-3 », openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, wordt vervangen door het volgende lid :

« De trekking van het winnend nummer van de « Pick-3 », onder de reeks nummers gaande van 000 tot 999, wordt verricht met een trommel waarin tien ballen uit een identieke stof, met een identiek volume en gewicht en genummerd van 0 tot 9 worden gelegd. Er wordt driemaal een bal uit de trommel gehaald, waarbij de uitgehaalde bal telkens in de trommel wordt teruggelegd alvorens er een nieuwe bal wordt uitgehaald en de ballen vóór elke uithaling gemengd worden. De op de uitgehaalde ballen voorkomende cijfers vertegenwoordigen achtereenvolgens, in volgorde van uithaling, het cijfer van de honderdtallen, van de tientallen en van de eenheden van het winnend nummer. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De voor de Nationale Loterij bevoegde Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, le 23 décembre 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,
R. DAEMS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN

N. 2003 — 238

[C — 2003/03007]

20 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 januari 1995 ter uitvoering van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het

Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, notamment l'article 9, alinéa 2;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 1995 pris en exécution de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, notamment l'article 2;

Vu la loi du 13 mars 2001 portant assentiment au Protocole modifiant l'Accord du 9 février 1994 relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, vu la mise en vigueur de la Directive 1999/62/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 17 juin 1999 relative à la taxation des poids lourds pour l'utilisation de certaines infrastructures, signé à Bruxelles le 22 mars 2000, entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, de la République fédérale d'Allemagne, du Grand-Duché de Luxembourg, du Royaume des Pays-Bas et du Royaume de Suède, notamment l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 13 mars 2001 portant assentiment au Protocole modifiant l'Accord du 9 février 1994 relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, vu la mise en vigueur de la Directive 1999/62/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 17 juin 1999 relative à la taxation des poids lourds pour l'utilisation de certaines infrastructures, signé à Bruxelles le 22 mars 2000, entre les Gouvernements du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, de la République fédérale d'Allemagne, du Grand-Duché de Luxembourg, du Royaume des Pays-Bas et du Royaume de Suède, est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2001;

Considérant que le document visé à l'article 9, alinéa 2, de la loi précitée du 27 décembre 1994, tel qu'il a été défini par l'article 2 de l'arrêté ministériel précité, ne prévoit aucune rubrique pour la mention de la norme d'émission "euro-classe" du véhicule;

Considérant que la mention de cette norme d'émission est nécessaire pour déterminer correctement le montant de l'Eurovignette;

Considérant que l'objectif de l'administration fiscale est de recueillir au moyen du document le plus possible de données techniques au sujet des véhicules soumis à l'Eurovignette, non seulement afin d'établir des statistiques précises, mais également afin de disposer d'une base pour l'élaboration d'études budgétaires ultérieures à l'occasion de propositions ou de projets de décrets et d'ordonnances,

Arrête :

Article unique. Le modèle de document visé à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 9 janvier 1995 pris en exécution de la loi du 27 décembre 1994 portant assentiment de l'Accord relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds, signé à Bruxelles le 9 février 1994, entre les Gouvernements de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume de Belgique, du Royaume du Danemark, du Grand-Duché de Luxembourg et du Royaume des Pays-Bas et instaurant une Eurovignette, conformément à la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993, publié en annexe 1^{re}, est remplacé par le modèle de document annexé au présent arrêté.

Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, inzonderheid op artikel 9, lid 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 1995 ter uitvoering van de wet van 27 decembre 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 13 maart 2001 tot goedkeuring van het Protocol tot wijziging van het Verdrag van 9 februari 1994 inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ter voldoening aan Richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 17 juni 1999 betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan vrachtauto's ondertekend te Brussel op 22 maart 2000 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Zweden, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 13 maart 2001 tot goedkeuring van het Protocol tot wijziging van het Verdrag van 9 februari 1994 inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ter voldoening aan Richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 17 juni 1999 betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan vrachtauto's ondertekend te Brussel op 22 maart 2000 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Zweden, op 1 april 2001 in werking is getreden;

Overwegende dat het door artikel 9, lid 2, van de voormelde wet van 27 december 1994, beoogde document zoals het door artikel 2 van voormeld ministerieel besluit werd kenbaar gemaakt, geen rubriek voorziet voor de vermelding van de emissienorm "euroklasse" van het voertuig;

Overwegende dat de vermelding van deze emissienorm noodzakelijk is voor de juiste bepaling van het bedrag van het Eurovignet;

Overwegende dat het de bedoeling van de fiscale administratie is om met het document zoveel mogelijk technische gegevens over de in het Eurovignet belaste voertuigen te verzamelen niet alleen voor de aanleg van nauwkeurige statistieken maar ook als basis voor het uitvoeren van latere begrotingsstudies bij voorstellen of ontwerpen van decreten en ordonnanties,

Besluit :

Enig artikel. Het model van document krachtens artikel 2 van het ministerieel besluit van 9 januari 1995 ter uitvoering van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, als bijlage 1 gepubliceerd, wordt vervangen door het model van document als bijlage aan het huidig besluit.

Brussel, 20 december 2002.

Bruxelles, le 20 décembre 2002.

Annexe à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2002.

ROYAUME DE BELGIQUE
MINISTÈRE DES FINANCES
SECTEUR CONTRIBUTIONS DIRECTES - DIRECTION RECOUVREMENT
DÉCLARATION D'UN VÉHICULE À L'EUROVIGNETTE

TYPE DE CONFIGURATION						A	
NB. MMA = MASSE MAXIMALE AUTORISÉE INDR AU VERSO DU CERTIFICAT D'IMMATRICULATION OU DOCUMENTS TECHNIQUES)	1	2	3	4	5		
MMA PROPRE DU VÉHICULE A HOTEUR	MMA PROPRE DE LA REMORQUE OU SEMIRÉMORQUE	TARE DU VÉHICULE TRACTEUR	MMA TOTALE (1 + 2 + 3)	NOMBRE TOTAL D'ESSIEUX			
CAMION UTILISÉ SEULKG		KG			
CAMION + REMORQUEKGKG	KG			
TRACTEUR + SEMI- REMORQUE	KGKGKG			
IDENTIFICATION ET CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE						B	
N° DE PLAQUE D'IMMATRICULATION (SI L'IL S'AGIT D'UNE PLAQUE ÉTRANGÈRE, MENTIONNER LE CODE DU PAYS ENTRE LES PARENTÉSES)						()	
MARQUE ET TYPE							
GENRE	CAMION — TRACTEUR —					(*)	
N° DE CHÂSSIS							
MASSE MAXIMALE AUTORISÉE (MMA) (INDRER LA MMA QUI FIGURE AU CADRE A, COLONNE 4)						KG	
REMORQUE OU SEMIRÉMORQUE						OUI — NON	(*)
DONNÉES FISCALES							
TYPE DE PAIEMENT	ANNUEL — TRIMESTRIEL					(*)	
DATE DE 1ÈRE MISE EN CIRCULATION (JJ-MM-AAAA)							
DATE DE L'IMMATRICULATION (JJ-MM-AAAA)							
DATE DE MISE EN USAGE PAR LE DÉCLARANT (JJ-MM-AAAA)							
Nombre d'ESSIEUX TOTAL (INDRER LE NOMBRE QUI FIGURE AU CADRE A, COLONNE 5)							
NORME D'ÉMISSION (CLASSE EURO)	EURO 0 / I / II / III / IV					(*)	
IDENTIFICATION DU CONTRIBUABLE							C
NOM ET PRÉNOM (OU RASON SOCIALE) RUE ET N° CODE POSTAL - LOCALITÉ - PAYS NUMÉRO NATIONAL OU DE TVA N° DE COMPTE FINANCIER LIEU, DATE ET SIGNATURE (TITRE ET QUALITÉ: MANUFACTURE, GÉRANT, PRENEUR EN LEASING, ETC.) CERTIFIE EXACTES ET VÉRITABLES LES INDICATIONS PORTÉES À LA PRÉSENTE DÉCLARATION, LAQUELLE RESTE VALABLE JUSQU'	M. / MME (*)						

CASES RESERVEES A L'ADMINISTRATION ↓

CACHET DU BUREAU DE RECETTE

	EXERCICE 20				
PÉRIODE					
MONTANT					
N° ATTESTATION					
DATE DE PAIEMENT					
N° JOURNAL 50.3					
N° ART. DE RÔLE					
ATTEST. REMISE LE					

RADIATION DE L'IMMATRICULATION / RADIATION FISCALE

PÉRIODE À REMBOURSER					
MONTANT À REMBOURSER					
DATE DE LA DÉCISION					

REPLACEMENT DE L'ATTESTATION

DATE DU SINISTRE					
N° ATTESTATION					
DATE DE DÉLIVRANCE					

IMPUTATION DE L'EUROVIGNETTE

DATE DE L'IMPUTATION					
MONTANT DÛ EN PRINCIPAL					
FRAIS ADMINISTRATIFS	+				
MONTANT IMPUTÉ	-				
MONTANT À PAYER	=				

QUITTANCE PROVISOIRE DÉLIVRÉE LE:

Bijlage van het ministerieel besluit van 20 december 2002

KONINKRIJK BELGIË
MINISTERIE VAN FINANCIËN
SECTOR DIRECTE BELASTINGEN - Directie Invordering
AANGIFTE VAN EEN VOERTUIG VOOR HET EUROVIGNET

TYPE VAN CONFIGURATIE						A	
<small>N.B. MTM = MAXIMAAL TOEGELATEN MASSA (ZIE KEERZIJDE VAN INSCHRIJVINGSBEWIJS OF TECHNISCHE DOCUMENTEN)</small>	1	2	3	4	5		
	EIGEN MTM VAN HET MOTORVOERTUIG	EIGEN MTM VAN AANHANGWAGEN OF OPLEGGER	TARRE VAN DE TREKKER	TOTALE MTM (1 + 2 + 3)	TOTAAL AANTAL ASSEN		
VRACHTWAGEN ALLEEN GEBRUIKTKG		KG			
VRACHTWAGEN + AANHANGWAGENKGKG	KG			
TREKKER + OPLEGGER	KGKGKG			
IDENTIFICATIE EN KENMERKEN VAN HET VOERTUIG						B	
INSCHRIJVINGSNUMMER <small>(ALS HET OM EEN VREEMDE NR·PLAAT GAAT, TUSSEN HAAKJES DE CODE VAN HET LAND VERMELDEN)</small>						()	
MERK EN TYPE <small>VRACHTWAGEN — TREKKER —</small>							
GENRE <small>VRACHTWAGEN — TREKKER —</small>							
CHASSISNUMMER <small>.....</small>							
MAXIMAAL TOEGELATEN MASSA (MTM) <small>(DE MTM INVULLEN DIE IN VAK A, KOLOM 4 VOORKOMT)</small>					KG	
AANHANGWAGEN OF OPLEGGER <small>JA — NEE (*)</small>							
FISCALE GEGEVENS							
TYPE VAN BETALING <small>JAAARLIJKS — TRIMESTRIEEL</small>		(*)					
DATUM VAN EERSTE GEBRUIK (DD-MM-JJJJ)							
DATUM VAN INSCHRIJVING (DD-MM-JJJJ)							
DATUM VAN INGEBRUIKNEMING DOOR DE AANGEVER (DD-MM-JJJJ)							
TOTAAL AANTAL ASSEN <small>(HET AANTAL INVULLEN DAT IN VAK A, KOLOM 5 VOORKOMT)</small>							
EMISSIENORM (EURO KLASSE)		EURO 0 / I / II / III / IV					
		(*)					
IDENTIFICATIE VAN BELASTINGPLICHTIGE							C
NAAM EN VOORNAAM <small>(OF MAATSCHAPPELIJKE BENAMING)</small>		M. / MEVR. (*)					
STRAAT EN NR.							
POSTCODE - PLAATS - LAND							
NATIONAAL NR OF BTW NR.							
FINANCIËEL REKENINGNR							
PLAATS, DATUM EN HANDTEKENING <small>(FUNCTIE EN HOEDANIGHEID: MANDATARIS, BEDRIJFSLEIDER, LEASINGNEMER, ENZ...)</small>		VERKLAART DE JUISTHEID EN DE ECHTHEID VAN DE GEGEVENS IN DE HUIDIGE VERKLARING, WELKE GELDIG IS TOT ...					

VAKKEN VOORBEHOUDEN VOOR DE ADMINISTRATIE ↓

STEMPEL VAN HET ONTVANGKANTOOR

	AANSLAGJAAR 20				
PERIODE					
BEDRAG					
CERTIFICAATNUMMER					
BETALINGSDATUM					
NR DAGBOEK 50.3					
NR KOHIERARTIKEL					
CERT. INGELEVERD OP					

SCHRAPPING VAN DE INSCHRIJVING / FISCALE SCHRAPPING

TERUG TE BETALEN PERIODE					
TERUG TE BETALEN BEDRAG					
DATUM BESLISSING					

VERVANGING VAN HET EUROVIGNET

DATUM VAN DE RAMP					
CERTIFICAATNUMMER					
DATUM UITREIKING					

VERREKENING VAN HET EUROVIGNET

DATUM VAN VERREKENING					
VERSCHULDIGDE HOOFDSOM					
ADM. KOSTEN	+				
GEBOEKT BEDRAG	-				
TE BETALEN BEDRAG	=				

VOORLOPIGE KWITANTIE UITGEREIKT OP:

--

KÖNIGREICH BELGIEN
MINISTERIUM DER FINANZEN
SEKTOR DIREKTE STEUERN - DIREKTION BETREIBUNG
ANMELDUNG EINES FAHRZEUGS ZUR EUROVIGNETTE

ART DER KONFIGURATION						A																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">NB. HZM = HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (SIEHE RÜCKSEITE DER EINTRAGUNGSBESCHEINIGUNG ODER TECHNISCHE UNTERLAGEN)</th> <th style="width: 20%;">1 EIGENE HZM DES MOTORFAHRZEUGS</th> <th style="width: 20%;">2 EIGENE HZM DES ANHÄNGERS ODER SATTELANHÄNGERS</th> <th style="width: 20%;">3 TARA DER ZUGMASCHINE</th> <th style="width: 20%;">4 TOTAL HZM (1 + 2 + 3)</th> <th style="width: 20%;">5 GESAMTZAHLDER ACHSEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>GETRENNT BENUTZTER LASTWAGEN</td> <td>.....KG</td> <td></td> <td></td> <td>.....KG</td> <td></td> </tr> <tr> <td>LASTWAGEN + ANHÄNGER</td> <td>.....KG</td> <td>.....KG</td> <td></td> <td>.....KG</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ZUGMASCHINE + SATTELANHÄNGER</td> <td></td> <td>.....KG</td> <td>.....KG</td> <td>.....KG</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						NB. HZM = HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (SIEHE RÜCKSEITE DER EINTRAGUNGSBESCHEINIGUNG ODER TECHNISCHE UNTERLAGEN)	1 EIGENE HZM DES MOTORFAHRZEUGS	2 EIGENE HZM DES ANHÄNGERS ODER SATTELANHÄNGERS	3 TARA DER ZUGMASCHINE	4 TOTAL HZM (1 + 2 + 3)	5 GESAMTZAHLDER ACHSEN	GETRENNT BENUTZTER LASTWAGENKG		KG		LASTWAGEN + ANHÄNGERKGKG	KG		ZUGMASCHINE + SATTELANHÄNGER	KGKGKG		A
NB. HZM = HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (SIEHE RÜCKSEITE DER EINTRAGUNGSBESCHEINIGUNG ODER TECHNISCHE UNTERLAGEN)	1 EIGENE HZM DES MOTORFAHRZEUGS	2 EIGENE HZM DES ANHÄNGERS ODER SATTELANHÄNGERS	3 TARA DER ZUGMASCHINE	4 TOTAL HZM (1 + 2 + 3)	5 GESAMTZAHLDER ACHSEN																									
GETRENNT BENUTZTER LASTWAGENKG		KG																										
LASTWAGEN + ANHÄNGERKGKG	KG																										
ZUGMASCHINE + SATTELANHÄNGER	KGKGKG																										
IDENTIFIKATION UND EIGENSCHAFTEN DES FAHRZEUGS						B																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">NUMMERNSCHILD <small>(WENN ES SICH UM EIN AUSLÄNDISCHES SCHILD HANDELT, NATIONALITÄTSZEICHEN ZWISCHEN KLAMMERN VERMERKEN)</small></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">()</td> </tr> <tr> <td colspan="2">MARKE UND TYP</td> </tr> <tr> <td colspan="2">KATEGORIE FAHRZEUG</td> </tr> <tr> <td colspan="2">FAHRGESTELLNR</td> </tr> <tr> <td colspan="2">HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (HZM) <small>(BITTE DIE HZM ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 4, VERMERKT IST)</small></td> <td style="text-align: right;">.....KG</td> </tr> <tr> <td colspan="2">ANHÄNGER ODER SATTELANHÄNGER</td> <td style="text-align: right;">JA — NEIN (*)</td> </tr> </table>						NUMMERNSCHILD <small>(WENN ES SICH UM EIN AUSLÄNDISCHES SCHILD HANDELT, NATIONALITÄTSZEICHEN ZWISCHEN KLAMMERN VERMERKEN)</small>	()	MARKE UND TYP		KATEGORIE FAHRZEUG		FAHRGESTELLNR		HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (HZM) <small>(BITTE DIE HZM ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 4, VERMERKT IST)</small>	KG	ANHÄNGER ODER SATTELANHÄNGER		JA — NEIN (*)	B										
NUMMERNSCHILD <small>(WENN ES SICH UM EIN AUSLÄNDISCHES SCHILD HANDELT, NATIONALITÄTSZEICHEN ZWISCHEN KLAMMERN VERMERKEN)</small>	()																													
MARKE UND TYP																														
KATEGORIE FAHRZEUG																														
FAHRGESTELLNR																														
HÖCHST ZULÄSSIGE MASSE (HZM) <small>(BITTE DIE HZM ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 4, VERMERKT IST)</small>	KG																												
ANHÄNGER ODER SATTELANHÄNGER		JA — NEIN (*)																												
STEUERLICHE ANGABEN																														
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">ART DER ZAHLUNG</td> <td style="width: 75%;">JÄHRLICH — VIERTELJÄHRLICH —</td> <td style="width: 10px; text-align: right; padding: 5px;">(*)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">DATUM DER ERSTEN INBETRIEBNAHME IN DEN VERKEHR (TT-MM-JJJJ)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">DATUM DER EINTRAGUNG (TT-MM-JJJJ)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">DATUM DER INBETRIEBNAHME DURCH DEN ANMELDER (TT-MM-JJJJ)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">GESAMTZAHLDER ACHSEN <small>(BITTE DIE ZAHL ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 5 VERMERKT IST)</small></td> </tr> <tr> <td colspan="3">EMISSIONSNORM (EURO-KLASSE)</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">EURO 0 / I / II / III / IV</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">(*)</td> </tr> </table>						ART DER ZAHLUNG	JÄHRLICH — VIERTELJÄHRLICH —	(*)	DATUM DER ERSTEN INBETRIEBNAHME IN DEN VERKEHR (TT-MM-JJJJ)			DATUM DER EINTRAGUNG (TT-MM-JJJJ)			DATUM DER INBETRIEBNAHME DURCH DEN ANMELDER (TT-MM-JJJJ)			GESAMTZAHLDER ACHSEN <small>(BITTE DIE ZAHL ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 5 VERMERKT IST)</small>			EMISSIONSNORM (EURO-KLASSE)			EURO 0 / I / II / III / IV			(*)			
ART DER ZAHLUNG	JÄHRLICH — VIERTELJÄHRLICH —	(*)																												
DATUM DER ERSTEN INBETRIEBNAHME IN DEN VERKEHR (TT-MM-JJJJ)																														
DATUM DER EINTRAGUNG (TT-MM-JJJJ)																														
DATUM DER INBETRIEBNAHME DURCH DEN ANMELDER (TT-MM-JJJJ)																														
GESAMTZAHLDER ACHSEN <small>(BITTE DIE ZAHL ANGEBEN, DIE UNTER RAHMEN A, SPALTE 5 VERMERKT IST)</small>																														
EMISSIONSNORM (EURO-KLASSE)																														
EURO 0 / I / II / III / IV																														
(*)																														
IDENTIFIKATION DES STEUERPFLICHTIGEN						C																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">NAME UND VORNAME <small>(ODER GESELLSCHAFTSBEZEICHNUNG)</small></td> <td style="width: 70%; text-align: center;">H. / FR (*)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <small>BESCHREIBEN SIE DIE RICHTIGKEIT UND WAHRHAFTIGKEIT DER AUF DER VORLIEGENDEN ERKLÄRUNG VERMERKTEN ANGABEN, DIE GÜLTIG BLEIBT BIS ...</small> </td> </tr> </table>						NAME UND VORNAME <small>(ODER GESELLSCHAFTSBEZEICHNUNG)</small>	H. / FR (*)											<small>BESCHREIBEN SIE DIE RICHTIGKEIT UND WAHRHAFTIGKEIT DER AUF DER VORLIEGENDEN ERKLÄRUNG VERMERKTEN ANGABEN, DIE GÜLTIG BLEIBT BIS ...</small>		C										
NAME UND VORNAME <small>(ODER GESELLSCHAFTSBEZEICHNUNG)</small>	H. / FR (*)																													
<small>BESCHREIBEN SIE DIE RICHTIGKEIT UND WAHRHAFTIGKEIT DER AUF DER VORLIEGENDEN ERKLÄRUNG VERMERKTEN ANGABEN, DIE GÜLTIG BLEIBT BIS ...</small>																														

DER VERWALTUNG VORBEHALTENE RAHMEN ↓

DIENSTSTEMPEL DES STEUEREINNAHMEAFTES

	STEUERJAHR 20				
ZEITRAUM					
BETRAG					
BESCHEINIGUNGSNR					
ZAHLUNGSDATUM					
NR JOURNAL 50.3					
NR ARTIKEL DER HEBE- ROLLE					
BESCH. EINGELIEFERT AM					

STREICHUNG DER EinTRAGUNG / STEUERLICHE STREICHUNG

ZU ERSTATTENDER ZEIT- RAUM					
ZU ERSTATTENDER Be- TRAG					
DATUM ENTSCHEIDUNG					

ERSETZUNG DER BESCHEINIGUNG

DATUM DES VERLUSTES					
BESCHEINIGUNGSNR					
AUSSTELLUNGSDATUM					

ANRECHNUNG DER EUROVIGNETTE

ANRECHNUNGSDATUM					
GESCHULDETER HAUPT- BETRAG					
VERWALTUNGSKOSTEN	+				
GEBUCHTER BETRAG	-				
ZU ZAHLEN	=				

VORLÄUFIGE QUITTUNG AUSGEHÄNDIGT AM:
